

NECKpro®-II

Instructions for Use — Instrucciones de uso — Mode d'emploi

ATTENTION: Use as directed by your licensed medical practitioner to be sure you have no medical or physical condition which could preclude its use. Use only according to instructions below. DO NOT modify or disassemble. Keep away from children.

The Adjustable Door Bracket fits standard doors measuring 1-3/8", 1-1/2", 1-5/8", 1-3/4", 35 mm and 44 mm doors.

Step 1: Determine the correct side of the door. To determine which side of the door the bracket should face, locate the hinges on the hinge side of the door. The bracket should be placed on the same side of the door where the hinges are visible with the door closed. If the bracket is placed on the wrong side of the door, the bracket will interfere with the door jamb and prevent the door from closing properly.

Step 2: Determine the width of your door. Set the door width with by inserting the pin into the hole with your door width marked. You may need to slide the top portion of the bracket back and forth until the holes line up as need to fit your door before you put in the locking pin.

Step 3: Once the door width is set, you can place it on top of your door. Close your door to secure the bracket in place.

WARNING: DO NOT use the device WITHOUT the door closed completely!!!!

Step 4: Press down on the release tab to lower the head harness to the length needed when you are sitting down.

Step 5: Place chair so that the back is pushed against the door. Sit in the chair with your back firmly against the back of the chair.

Step 6: Apply the head harness to the back of the head and chin. For comfort, place chinstrap so that it embraces the forward structure of the chin in a cupping or concave manner. Pull hook and loop strap forward and attach to the Velcro patches on both sides of the chin strap. Ensure that the harness fits snug at the back of the neck and chin.

Step 7: Once the harness is properly secured to the head, pull the white cord slowly to take the slack out of the harness. When you sense the first tug or lift, begin counting clicks. Each click equals approximately one (1) pound of traction pull. Ease up on the cord after each click to get a full sense of the increased traction/tension before increasing to next level. For safety purposes, this device is limited to approx. 25 lbs. of traction/tension pull. Once you reach the limit, it is designed NOT to increase beyond that.

To release/remove the head halter, grasp the ends of the Velcro straps, pull back and up behind the ear for quick and easy removal.

Recommended regimen: Apply traction to level where relief is achieved; approximately 5 – 10 lbs (clicks). Hold at that level for 5 minutes. Release and then apply again for an additional 5-10 minutes. This can be done as many times as needed during the day to obtain therapeutic pain relief as directed by your licensed medical practitioner.

ATENCIÓN: Utilice según las indicaciones de su médico con licencia para asegurarse de que no tiene ninguna condición médica o física que podría impedir su uso. Utilice solamente de acuerdo con las instrucciones a continuación. NO modifique ni desmonte. Manténgalo alejado de los niños.

El soporte ajustable de la puerta se adapta a las puertas estándares con un grosor de 1-3/8", 1-1/2", 1-5/8", 1-3/4" y puertas de 35 mm y 44 mm.

Paso 1: Determine el lado correcto de la puerta. Para determinar a qué lado de la puerta debe encarar el soporte, localice las bisagras en el lado de la bisagra de la puerta. El soporte debe ser colocado en el mismo lado de la puerta donde las bisagras son visibles con la puerta cerrada. Si el soporte se coloca en el lado equivocado de la puerta, el soporte interferirá con la jamba de la puerta y evitará que la puerta se cierre correctamente.

Paso 2: Determine el ancho de su puerta. Fije el ancho de la puerta insertando el pasador en el agujero con el ancho de la puerta marcada. Puede que tenga que deslizar hacia adelante o hacia atrás la parte superior del soporte hasta que los orificios se alineen según sea necesario para encajar a su puerta antes de que ponga el pasador de seguridad.

Paso 3: Una vez que ha ajustado el ancho de la puerta, lo puede colocar encima de su puerta. Cierre la puerta para asegurar el soporte en el lugar.

ADVERTENCIA: ¡¡¡NO use el dispositivo SIN que la puerta esté completamente cerrada!!!

Paso 4: Presione la lengüeta de liberación hacia abajo para bajar el arnés de la cabeza a la longitud necesaria cuando usted está sentado.

Paso 5: Coloque la silla de modo que la parte de atrás está apoyada contra la puerta. Siéntese en la silla con su espalda firmemente apoyada contra el respaldo de la silla.

Paso 6: Acomode el arnés de la cabeza a la parte posterior de la cabeza y la barbilla. Para mayor comodidad, coloque la correa de la barbilla para que abrace la estructura delantera de la barbilla de forma cóncava o en forma de copa. Tire el gancho y el lazo de la correa hacia adelante y adhiera a los parches de velcro en ambos lados de la correa de la barbilla. Asegúrese de que el arnés quede ajustado en la parte posterior del cuello y barbilla.

Paso 7: Una vez que el arnés esté bien sujeto a la cabeza, tire de la cuerda blanca lentamente para ajustar la tensión del arnés. Cuando sienta el primer tirón o elevación, comience a contar los clics. Cada clic equivale a aproximadamente una (1) libra de tirón de tracción. Suelte la cuerda después de cada clic para tener una idea completa del incremento de la tracción/tensión antes de aumentar al siguiente nivel. Por razones de

seguridad, este dispositivo está limitado a 30 libras de tirón de t5racción/tensión. Una vez que alcance el límite de 25 libras, está diseñado para que NO aumente más allá de eso.

Para liberar/quitar el arnés de la cabeza, agarre los extremos de las correas de velcro, tire hacia atrás y hacia arriba por detrás de la oreja para quitarlo rápida y fácilmente.

- **Régimen recomendado:** Aplique tensión al nivel donde se consigue el alivio; aproximadamente 5 y 10 libras (clics). Mantenga ese nivel durante 5 minutos. Suelte y luego aplique de nuevo por un período adicional de 5 a 10 minutos. Esto se puede hacer tantas veces como sea necesario durante el día para obtener un alivio terapéutico del dolor según las instrucciones de su médico con licencia.

ATTENTION: Utiliser conformément aux directives de votre médecin agréé pour vous assurer de ne pas souffrir d'un trouble médical ou d'une condition physique contre-indiquant l'utilisation de cet appareil. Utiliser uniquement conformément aux instructions ci-dessous. Ne pas modifier ni démonter. TENIR hors de portée des enfants.

Le Support de Porte Réglable convient à des portes mesurant 1 - 3/8 pouces, 1 - 1/2 pouces, 1 - 5/8 pouces, 1- 3/4 pouces, et des portes de 35 mm et 44 mm.

Étape 1: Déterminez le bon côté de la porte. Pour déterminer à quel côté de la porte le support doit faire face, situez les gonds sur le côté charnière de la porte. Le support doit être placé du côté de la porte où les gonds sont visibles avec la porte fermée. Si le support est placé du mauvais côté de la porte, il interférera avec le montant de la porte et empêchera la porte de fermer correctement.

Étape 2: Déterminez la largeur de votre porte. Réglez la largeur de porte en insérant la tige dans le trou en suivant la largeur de porte indiquée. Il vous faudra peut-être faire glisser la partie supérieure du support jusqu'à ce que les trous s'alignent correctement afin de s'ajuster à la porte avant de mettre les goupilles de fixation.

Étape 3: Une fois la largeur de porte réglée, vous pouvez le placer en haut de votre porte. Fermez la porte pour fixer le support.

AVERTISSEMENT: NE PAS utiliser le dispositif SI la porte n'est pas complètement fermée!!!!

Étape 4: Appuyez sur la languette pour abaisser la tête du harnais jusqu'à la hauteur nécessaire quand vous êtes en position assise.

Étape 5: Placez la chaise de sorte que le dossier soit complètement contre la porte. Asseyez-vous sur la chaise, le dos bien appuyé contre le dossier.

Étape 6: Placez le, en mode cuvette ou de façon concave. Tirez sur le crochet, faites une boucle vers l'avant et attachez aux bandes Velcro des deux côtés de la mentonnière. Assurez-vous d'avoir une prise ferme à l'arrière de la tête et du cou.

Étape 7: Une fois que le harnais est bien fixé à la tête, tirez doucement la corde blanche pour éliminer le mou. Au premier effet de résistance ou de soulèvement, commencez à compter les clics. Chaque clic correspond à environ une (1) livre de traction. Relâchez un peu la corde après chaque clic pour ressentir une tension/traction accrue avant de passer au niveau supérieur. Pour des raisons de sécurité, ce dispositif est limité à une traction/tension de 25 livres. Une fois la limite des 30 livres atteinte, le dispositif n'ira pas au-delà.

Pour relâcher/enlever le collier, saisissez les extrémités des bandes Velcro, tirez en arrière et vers le haut derrière l'oreille pour l'enlever de manière rapide et facile.


Posologie recommandée : Exercez la traction au niveau où le soulagement est obtenu, approximativement 5 -10 livres (clics). Maintenez ce niveau pendant 5 minutes. Relâchez puis recommencez pendant 5-10 minutes supplémentaires. Ceci peut être réalisé autant de fois que nécessaire pendant la journée pour obtenir un soulagement thérapeutique contre la douleur, conformément aux prescriptions de votre médecin.



US Patent # 7,144,380

Neckpro® is a registered trademark of Magister Corporation

Assembled in the USA

EC	REP	
MAGISTER (UK) Ltd. Spring House, Moat Lane Alphamstone nr. Bures Suffolk CO8 5HD UNITED KINGDOM		MAGISTER Corporation 310 Sylvan Street PO Box 4323 Chattanooga TN 37405 USA

CE